

REVISTA ORĂȘTEI

ABONAMENTELE:

Pe 1 an 3 fl.; pe $\frac{1}{2}$ an 1 fl. 50 cr.; pe 4 luni 1 fl.
Pentru România și străinătate 4 fl. la an.
Manuscrise nu se înapoiază. — Scrisori nefrancate
nu se primește.
Abonamentele să plătesc înainte.

Apare în fiecare Sâmbătă

EDITOR AL FOII:

Aurel Popovici-Barcianu, director.

PROPRIETATEA

Institutului tipografic „Minerva” în Orăștie.

INSERTIUNILE:

Un sir garmon prima-dată 5 cr., a 2-a oară 4 cr., a 3-a oară 3 cr. și timbru de 30 cr. Atât banii de abonament cât și pentru inserțiuni, sunt să se trimită la adresa: „Minerva” institut tipografic în Orăștie (Szászváros).

Boală mare!

Când Dumnezeu vrea să bată pe cineva, îi ia mai întâi mintea!..

Eată de ce trebuie să ne aducem aminte văzând unele arătări ce es des, prea des la iveau în sinul nației maghiare.

Să știe, că introducerea legilor «politice» (vai de ele succese «politice» ce s-au dobândit prin politica lor!) -bisericești, numai în sinul poporului maghiar au putut prinde rădăcini și au dat roade, care au pus pe gânduri până și pe «liberalii» ce le-au adus!

Socialismul în sinul poporului lor prinde rădăcini și se desvoaltă în intările reu; alipirea la biserică, la casa lui D-zeu, la ei a început să se pustiască în chip nebun.

Si acum tot din mijlocul nației ca valerești să ridică o nouă arătare, care e un pas mai mult pe calea perzării, a desfacerii, a putreziilor proprii!

Socialiștii anume, au făcut socoteala, bună pentru ei negreșit, că lor le-ar fi tare de folos să poată trage în șururile lor ca luptaci și pe învățătorii dela sate.

Sau îndreptat drept aceea, către ei cu o rugare, ca să poftescă să între în șirul lor. Si deja din 39 de comitate (așadar jumătate din comitatele terii) învățătorii unguri cei mai mulți au dat respuns că vor lua parte la o sfâtuire mare în privința asta! Sfâtuirea să va fi în Pesta la Crăciun, și «făclile» poporului maghiar vor hotărî sigur să se facă «apostoli» ai ideilor socialiste.

Până la adunare o comisie de pregătire lucrează la facerea unui memorandum, care să fie înaintat ministrului de culte și instrucțiune publică. În memorand vor fi înșiruite mai multe lucruri pe cari învățătorii cer ca ministrul să le pună în lucrare, dacă e ca să se «avânte» cum să cade învățământul.

FOIȚA „REVISTEI ORĂȘTEI”

Pentru o floare.

— Nuvelă. —

Contele Clairval mărită pe singura sa fiică cu amicul seu marquisul de Kergouët.

Când se sfîrșî cununia, tinăra păreche ieșî în șau biserică frumos împodobită cu brazi și flori. Clopoțele sunau, vestind satelor de prin prejura nuntă.

Tinerii erau gătiți în haine de sărbătoare, tineranțele aveau flori în mână, în păr și la brâu. Natura era și ea veselă; paserile cântau; florile răspândea miros dulce, ear' soarele strălucea și părea că încungură cu o cunună aurie capetele tinerilor căsătoriți.

Mireasa, plăcută și surizătoare, în alba-i găteală, părea un înger care și-a pierdut aripi. El, mândru, privea cu drag la tovarășa sa, care se răzima ușor de brațul lui.

Cortegiul strălucitor de aur și mătase, scobora poteca bisericii, în mijlocul strigătelor poporului.

— Vezi, draga mea, cum te iubește lumea? Ce frumoase aducerii aminte le lasă! zicea mirela.

Tinăra pleca ochii în jos și zimbă. Apoi zise tatălui seu care venia în urmă:

Intre altele cer ca instrucția (școala) poporala să fie gratuită (adecă părinții să nu plătească nimic ca taxă, «didactru» de învățământ pentru copii lor ce umblă la școală), apoi ca elevii săraci să fie provozați cu cărți gratuite pe cheltuiala statului, precum și cu haine și mâncare.

Si acum venim la cea mai zdravănă cerere care va fi cuprinsă în memorialul înțeleptilor dascăli ai «nației», anume ei vor cere ca religiunea să fie scoasă afară din toate școlile!

Firește adunarea o să primească propunerea onoratei comisii, și memorandumul o să fie înaintat ministrului cu cererea astăzi întrinsul!

Eată un nou sămn, că boala, ce are să putrezască de tot acest popor răsfăț și îngărmădit cu toate bunătățile, să lășește întrinsul tot mai tare! A început de sus: ministri «moderni», «liberali», la culmea «spiritului timpului», au dat signalul de luptă contra așezămintelor sfintei, pentru ei prea «patriarchale», bune pentru popoare «primitive», nu aşa zvântate ca nația cavalerilor, — poporul le-a răspuns aşa de viu, că și măriile lor s-au spăimîntat de răsunetul neașteptat ce au văzut că aflat glasul lor!

Mai trebuia copcia mijlocie, învățătorimea, care de pe catedra școalei să învețe, de mici, pe copii nebuniile «liberale», — și eată o au și pe aceasta. Pot acum merge cu vapor spre hăul înselbătăciri moravurilor, care duce nici mai mult nici mai puțin ca la prăbușirea popoarelor ce s-au aruncat în brațele lor!

Dar bine făo, ducă-se numai! Când vor încerca să se întoarcă ear' napoi la calea bună, vor vedea că e — prea tarziu!

Le merge prea bine. Ear' Românul are o zicală care spune ce să întâmple, de pildă câinelui, când îl merge prea bine!..

— Tată, ce frumos ar fi să mergem pe jos până la castel.

— Cu placere, zise contele Clairval, vessel că poate îndeplini pentru cea din urmă oară o dorință a fizice sale.

Tinerii o luară pe jos spre castel, care se înălță în partea cealaltă a satului, urmați de o parte din invitați.

De-odată se opriră... La colț cotise și venia închetel un convoiu cu un mort...

Era un doric sărac, ear' pe cosciugul acoperit cu pânză albă a fecioarelor, nu se zărea nici o floare măcar, cu toate că era primăvara...

In urma dricului venia un bărbat cam reu imbrăcat, cu fruntea plecată sub greutatea mării dureri ce încerca. Cioclini se opriră că să facă loc nunții. Nenorocitul om își ridică capul. Privirea lui sălbatică, plină pară de mânie și de ură, se ațină asupra oamenilor fericiti și bogăți, a căror bucurie părea o batjocură pentru jalea lui.

— Cinste moartei zise grav contele Clairval; să ne rinduim și să lăsăm să treacă dricul.

Convoiul cu moarta își relua drumul prin mijlocul a două șiruri de bărbați și femei.

Când trecu prin fața tinerei părechi, mireasa, într-un simțământ de milă pentru biata

Numele de Român

e dus, în ciuda tuturor opiniilor răutăcioase ale dușmanilor nostri, tot mai departe și mai adânc, cu dragoste și cu laudă.

Intre altele un învățător profesor dela universitatea din Nancy (în Franța), dl Auerbach, a jinut anul trecut un sir de conferențe publice asupra neamurilor și naționalităților din Austro-Ungaria.

In cursul unei din aceste conferențe, profesorul francez arată ascultătorilor sei, că Ungurii din Ungaria, din asuprii ce erau odată sub domnia nemților, au devenit la rîndul lor ei asupriorii altora!..

Imprejurarea aceasta a îndemnat pe unul dintre tinerii români aflători la acea universitate, anume pe dl I. Last, să îndrăsnească a cere o convorbire domnului Auerbach, în scopul de a-i cunoaște părurile asupra chestiunii Românilor ardeleni.

A mers. L-a întrebat, și învățătorul francez l-a primit bucuros și i-a dat răspunsurile cerute.

Dl Last publică acum o scrisoare în «L'Indépendance Roumaine» din București, în care zice între altele:

«Dl Auerbach mi-a răspuns, că Franția va fi totdeauna pentru cel asuprit și în contra asupriorului, că osândește prin urmare purcere Ungurilor față de Români, și că are de gând să vorbească mai pe larg asupra acestei chestiuni, când își va reîncepe noul sir de conferențe publice, cari anul acesta vor trăda despre «Statele din Balcani».

Congresul național bisericesc.

In 1/13 Octombrie s'a deschis, precum am spus deja, congresul național-bisericesc al Metropolei greco-orientale române de Transilvania și Ungaria, în biserică din Sibiu-ceitate. Ședințele mai departe s-au jinut în sala cea mare a casei comitatului Sibiu. A fost deschis prin o cuvântare a Exc. Sale Metropolitului Miron Romanul, pe care, din ingurime de spațiu, nepotrivind-o să întreagă, lăsă să urmeze aci frumoasa-i încheiere:

„Si în acest congres, a zis Exc. Sa, nisuntele noastre ale tuturor trebuie să fie în-

dreptate întracolo, ca pe lângă alte atribute canonice ale instituțiunilor noastre bisericești, să se conserve nealterat caracterul lor național, și ca cel mai deaproape scop al nostru să avem înaintea ochilor, în toate lucrările noastre, cultura și moralitatea publică, cari au să ne asigure pacea și aderevata iubire fratăscă în societate”.

Având firma speranță, că și d-voastră astfel vă pricepeți chemarea, ce o aveți ca membri ai acestei supreme corporații bisericești, după invocarea ajutorului lui D-zeu premearsă sub săntă liturgie de astăzi, se siunea ordinată a congresului nostru național bisericesc pentru periodul anilor 1896/7, 1897/8 și 1898/9 cu aceasta o declar de deschisă».

A urmat constituirea biuroului, apoi prezentarea credenționalelor și a comisiilor de verificare, — după care ședința întâie s'a închis.

Ședința a II-a, Joi, s'a petrecut cu verificarea deputaților ce și-au prezentat credenționalele; constituirea comisiilor (7), cerere de condecoru, prezentarea rapoartelor consistorului metropolitan, și darea lor comisiilor cărora se cad.

Ședința a treia, Vineri, încă a fost ocupată cu verificări, anume cu verificarea deputaților a căror alegere a fost atacată de proteste ori a fost găsită cu greșeli, de către comisie.

In ședința a 4-a, s'a făcut propunerea să fie înșarcinat consistorul metropolitan să gătească un plan de regulament pentru catechizarea elevilor gr.-or. de pe la școlile și instituții străine, din întreaga metropoli, căci prea și ari neregulată aceasta însemnată chestie. Propunerea e a deputatului N. Mănegut, protopop. Tot d-sa a propus ca toate legile bisericii gr.-or. să fie adunate la un loc. Până la congresul viitor o comisie să pregătească aranjarea asta: Statutul organic, ca temeu, în frunte, urmat de celelalte regulamente bisericești și școlare, de toate. Si a treia, a propus facerea celor de lipsă pentru salariașarea preoțimii din archidiocesă, în urma pagubelor ce au îndurat preoții și protopresbiterii prin noile legi politice-bisericești.

Sau mai făcut căteva verificări, și s'a arătat părerea de reu, că în cercuri mari, ca de pildă, al Aradului, cu 1000 de alegători, abia 600 iau parte la alegerile bisericești, ceea-ce arată că poporul nostru nu știe încă să se folosească de drepturile sale.

Din raportul general plenar al consistorului a ieșit la iveau ca lucruri mai însemnate, că au fost înșarcinati doi membri ai consistorului metropolitan cu întocmirea unui memorior, a

La doi pași de catedrala St. Petru, într-o mare clădire, erau adunați toți bănuitori; bărbați, femei, copii și bătrâni, erau aruncați unul peste altul, și cu toate deseile omoruri, această sală era totdeauna plină de jertfe.

Intr-o sală întunecată era tribunalul presidat de teribilul proconsul. Aci prizonierii erau despărțiti în două: acuzați și osândiți. Cu că ceata întâie scade, cu atât se mărește a doua.

Osândirile la moarte se repetau neîncetat.

— Enric de Kergouët, strigă pandurul.

Un tinér de 18 ani ieșe din rîndul acuzaților și înaintează spre judecători, salutându-i grăios, ca și cum ar fi fost la curte.

Strîmtorarea sa nu-i schimbă firea veselă. Părea că nici nu știe în față căror judecători se află, că il aștepta eșafodul (o masă pe care îl intindea și le tăia capul), că în curând nu va mai fi.

— Ești învinuit că ai conspirat contra republicei, că ai atacat pe trimișii sei cu mâna armată. Ce ai de răspuns?

— Ați omorit pe tata; fiecare trebuie să-și plătească datoriile!

— Ai vrut să pui mâna pe mine, urmă Carrier. Ce voiai să faci cu mine?

— Așa e, domnule, am vrut să pun mâna pe d-ta, răspunse tinérul regalist, cu același

unei istorii a vieții constituționale a bisericii gr.-or. în cei 25 de ani dela constituție; — că e scop să se înființeze cu timpul încă două ori doar chiar trei eparchii (episcopii) nouă, dar' încă nu s-a pregătit și mijloacele de lipsă; — că colecta pentru un fond din care să se îmbunătățesc plătile învățătorilor, a ajuns la cifra de 101,000 fl.; — că reprezentanța fundațiunii Gojdu s-a apucat să descrie viața fericitului binefăcător al bisericii; — că comunele bisericești au fost îndrumate să scrie averile bisericești în cartea fundară pe numele dieceselor de care se țin, ca să poată fi asigurate contra ori căror întemplieri neplăcute.

Raportul s'a luat, în general, la cunoștință, ear' în amănunte el a iscat o discuție mai lungă asupra punctelor singurative din el.

In sedința a 5-a a congresului, dl V. Mangra a făcut propunere ca congresul să însarcineze consistorul metropolitan cu pregătirea unui memoriu către M. S. Imperatul și Regele apostolic, cu rugarea, ca să intrevie prea grădios pentru scoaterea din valoare a legilor celor nouă politice-bisericești.

Propunerea, ca și toate propunerile din sedințele de mai nainte, a fost predată comisiile respective spre studiere.

A urmat apoi aducerea unei hotăriri ce face onoare congresului!

E cunoscut și cetitorilor nostri Iosif Goldiș, care a ajuns pe când lumea nu-l cunoștea destul de bine, vicar al părților bihorene, la Oradea-mare, unde se va înființa cu vremea o nouă episcopie gr.-or. Acest om, doritor de mărire și văzând că azi în țara ungurească acela are mai multe nădejdi de-a ajunge «domn mare», care mai tare se dă după părere să-lăpădeat de hotărîrile naționale ale neamului seu, și a primit să fie ales «deputat în dietă». Ear' în dietă apoi s'a purtat și mai «frumos». Când au venit în desbatere legile politice-bisericești, deși toată nația românească protestase contra lor, și deși sinoadele bisericilor și chiar congresul luase hotărîri *contra* acelor legi, — el, căpetenia unei provincii bisericești, a votat în dietă ungurească pentru aducerea acelor legi!

Ales acum și el deputat la congresul național bisericesc dela Sibiu, când în sedința de Luni a venit la rînd să fie și el verificat, congresul național s'a purtat românește și creștinestă, față de vicarul Goldiș. Din 75 de deputați, 70 de însă au cerut ca să nu fie verificat, să se tie în suspens, că este cercetare poronită contra lui.

Tinuta și hotărîrea congresului a făcut cea mai bună impresie în toate cercurile românești și e aplaudată de întreagă România. Despre sedințele următoare, în alti numeri.

Gospodărie ungurească, ouă avarea popoarelor.

O foaie maghiară, arătând căte specule neieritate, căte chivernisiri păcătoase se fac în țară cu avarea strânsă dela sârmăni plătitori de dare, scrie între altele:

sângere. De-oarece mașina davoastre de omorit (ghilotina), nu ne e bine cunoscută, noi ne mulțumim cu o cracă înaltă, și cu un streang țeapă... ță-șă fi pus streangul de gât și te-șă fi spânzurat, după vechiul obiceiu, în mijlocul aplauselor tuturor, dacă te prindeam.

— Enric! strigă un glas plângător mamă-să. Carrier aruncă în jurul seu o căutătură de tigru.

Osândirea era sigură și Enric fu îmbrâncit cu ceata celor în agonie.

Două femei înaintară.

— Ești mama băiatului acestuia?

— Da, domnule, și vă cer iertare pentru el; e prea tinér...

— Nu e iertare! E osândit! Cum te chiamă?

— Yolonda-Maria de Clairval, marquisă de Kergoët, și fata aceasta e fiica mea.

Carrier se uita lung la cele două femei, mamă și soră a îndrăneștelui tinér...

— Indurare pentru fratele meu! zise și fata.

Proconsul ridică sedință și vesti osândirea la moarte pentru cătești trei.

Osânditii fură duși în închisoare.

Bături 9 ore. Aceasta era ora când se începea înecarea judecaților.

Inchișii erau duși pe o luntră, legați doi căte doi și aruncați în apă cu impunșteri de săbii și baionete.

Paznicii sosesc, și strigă de pe o listă, pe toți prinșii, afară de trei.

— Ne-a venit rîndul, zise Kergoët.

— Ce să zicem de comitatul model *Neutra*, de unde vin stiri îngrozitoare. Nu suntem în stare să judecăm căte mii lipsesc din casa comitatului, care cătă a furat și ce au făcut cu banii; ceterim numai că s'au furat mii de florini și că pentru chivernisirea păcătoasă a banilor strânsi din contribuție, au fost ridicați din slujbe și puși sub cercetare 27 notari ceteruali și matriculanți...

In comitatul Veszprém, scrie același ziar, că s'au descoperit tot atâtea neregularități, care s'au pus însă în cărca vicișpanului care e — mort. Se scrie mai departe, că răposatul burgermaistru al Budapestei, Ráth Károly, a «uitat» în cutia mesei 20.000 fl. și o scrisoare, prin care Rók Szilárd spunea, că dă cele 20.000 pentru ajutorarea văduvelor învățătorilor... Banii au fost «uiteți» atâtă vreme, că până au stat «uiteți» în cutia mesei, ar fi adus un venit de 8000 fl... Si lucrul numai după moartea «uitucului» burgermeister s'a descoperit...

Si căte și mai căte de-acesta nu s'ar putea scoate la iveauă în țară întreagă! Si nici nu-i mirare. Printre naționalități indeosebi, în slujbe ajung mai numai fleacuri ce nu pot trăi pe aiurea, oameni ce nu pot trăi printre ai lor, dar' pe aici sunt buni, fiindcă's Jidovi ori ungurași, și făgăduesc să fie «teribili» cu bietele popoare nemaghiare, după sudoarea căroru să sunt puși să trăiască!

Azi alb, mâne... băltă!

Așa e la «înteleptii» politici maghiari.

Acelasi care azi e ridicat de ei în slavă, mână, așa cerând consecuță, este așezat jos pe pămînt și arătat cătă e de mic, cătă un grăunte numai, și poate și acela găunos...

E vorbă de «puternicul» Imperat al Germaniei.

Pe cine proslăveau mai ieri toate ziarele maghiare în cor, ca pe politicul cel mai «prevezător», cu vederi mai mari, mai presus de ale altor muritori; că toată lumea era, așa de ingustă și scurtă la vedere, că nu vedea deloc în nația cu pinteri o nație providențială, uriașă, ci la toți le părea așa de neînsemnată, că nici nu o vedea când treceau pe lângă ea, — și numai ce veni împăratul cel cu ochi ageri și cu vederi mari, și ni-o ridică dragă-mi-te Doamne, în vedere tuturor, cătă se revoltă contra părerilor lui toată lumea afară de... Unguri!

Într-o acasă, împăratul urmează a face după firea sa, căte ceva «extra», ce să se isbească de judecata celeilalte lumii: vrea anume să-și măreasca în chip neobișnuit, puterea armată pe apă, marina, flota, ca după ce împăratia sa e puternică pe uscat, să se facă puternică și pe apă, să ajungă ori întrăcară chiar, pe stăpâna mărilor, pe Anglia. E aceasta deopotrivă cu a-și implânta securitatea în un copaciu, ce n'o să-și stea în putere să-l

păzitorul împinse înainte turma omenească. După un sfert de oră se întoarse și strigă: — Yvona de Kergoët.

— De ce ne desparte? pentru ce această barbarie?

— Așa e porunca domnului Carrier.

Trebuiu să se supună; fiica urmă pe paznic cu lacrimile în ochi, ear' Enric căuta să dea curagiul mamei sale cu o voce tremurătoare.

Yvona, fata, fu dusă înaintea proconsulului, care o privi cu luare aminte.

— Iubești pe mama ta?

— Cum să nu o iubesc, domnule? E mama mea și e cea mai bună dintre mame.

— Cred. Dar' pe fratele tău?

— Din toată inimă!

— Fratele tău a vrut să mă ucidă.

— Oh! ierătăi un fiu care a voit să-și răsbură pe tatăl său, mort pe eșafod.

— Da, știi, fratele tău a zis că fiecare trebuie să-și plătească datoriile; și tu bine minte. Să vedem, ce ai face ca să-l scapi?

— Mi-ăști da cu bucurie viețală...

— N'am nevoie de vieță, ci de tacărcăta.

Asculță bine ce-ți spun: eata îți incredințez o scrisoare, pe care vei deschide-o peste trei ore, adică la miezul nopții, mai nainte nu; și până atunci să nu zici nici o vorbă despre vorbirea noastră! Ai înțeles? Mă incredințează. Ce vîrstă ai?

— 16 ani.

— La vîrstă asta omul nu știe încă minții. Du-te.

despică. Si dieta germană, si opinia publică, e tare în contra acestei încercări. Împăratul însă ține cu îndărjire la planul său mare, și va încerca totul, ca să iașă el biruitor! Si lumea mare ear' îl judecă pe împărat pentru pasul de capul său, cum 'l-a judecat și pentru vorbirea de capul său dela Pesta.

Foile ungurești însă, de-ar fi consecutive, ar trebui cel puțin să tacă. Dar' nu. „Magyar Hirlap“ de pildă, îl ia curat la refece pe împărat, și într'un primăriu, spune despre el nici mai mult nici mai puțin ca:

— Unul dintre cei dintâi politici ai Europei e în punctul de a se vîrși acea gresală fatală, pe care biografii o afă în viață fiecăru om...

— Coroana impune purtătorului ei puncte de vedere unitare (mai înalte, de sus privitoare), însă Wilhelm II. toate le poate privi numai din punct de vedere de partid! Acest om distins e născut pentru aceea, ca unilateralitate aprinsă să propoveadă unul unui partid!.. Împăratul Wilhelm II. își ține de chestie de autoritate, ca să se întrezeze fiecare cuvînt, pe care 'l-a rostit preugăduit, ori care 'i-a scăpat din gură într'o înflăcărare a lui"...

Așa? Am auzit bine? Adeacă aceasta e și a domnilor-voastre credință despre «puternicul principiu» îndumnează mai ieri pentru că într'o clipă de «înflăcărare», între păhare, a «scăpat din gură» niște laude la adresa pintenilor mîneavoastre?

Noi subscrim bucuros părerea lui M. H. Nu o putem însă referi numai la ce împăratul german azi face la el acasă, ci mai multe la ce a făcut și a zis în Ungaria, și punând pe ochi ochelarii lui M. H. zicem găndindu-ne la ele: Da... Wilhelm II. toate lucrurile le-a privit numai din punct de vedere de partid (a fost și el în clipă de aceea Ungur); a fost «propovăduitorul programului unui partid (dușman nouă); ori apoi că, într'o clipă de «apăzindere» prea mare — «i-a scăpat din gură» laudele ce le-a zis la adresa nației de «cavaleri»!..

Adunarea generală a învățătorilor gr.-or. din districtul Devei.

Dle Redactor,

Duminică și Luni în 28 și 29 Sept. s-au întîinut adunarea generală învățătorilor gr.-or. din districtul (cercul) Devei, în orașul Deva.

De acest district se țin învățătorii din protopopiatele: Deva, Dobra, Hațeg, Ilia și Orăștie.

Suma tuturor învățătorilor aplicată la scoalele din aceste 5 protopopiate, după arătările oficioase, e 122.

La adunarea ținută în zilele numite, au luat însă parte numai 34.

Adunării i-a premerg serviciul divin, săvîrșit din partea doi preoți: George Nicoard și George Gila. A urmat apoi deschiderea adunării din partea presidentului Nicolae Sînzian, care prin cuvîntul său, arătă însemnatatea întrunirilor învățătoarești precum și trebuința de a ne desevîrî în ale pedagogiei.

La adunarea ținută în zilele numite, au luat însă parte numai 34.

Adunării i-a premerg serviciul divin, săvîrșit din partea doi preoți: George Nicoard și George Gila. A urmat apoi deschiderea adunării din partea presidentului Nicolae Sînzian, care prin cuvîntul său, arătă însemnatatea întrunirilor învățătoarești precum și trebuința de a ne desevîrî în ale pedagogiei.

— Aceasta însemnează că suntem liberi, le zise căpitanul.

— Liberi? Cum?

— Nu pot să vă spun altceva decât că la orele patru am primit bani și poruncă să vă aștept aici pentru ca să vă duc în Anglia, precum și un pasaport din partea domnului Carrier. Toate sunt în regulă, și dacă vom avea vînt bun, cred că ajungem repede în Anglia.

— Unde ne aflăm?

— Pe vasul Gorgona.

Eliberații, mama cu fiili sei, se uitau unul la altul nepuțind să se încreadă în fericirea aceasta neașteptată.

— Te rog, căpitan, zise Yvona, fata, pot să-mi spui ce oră e?

— Cu placere. Sună douăsprezece și jumătate.

— Mulțumesc. Apoi iute rupse plicul tainicei scrisori.

— Ce scrisoare e aceasta? întrebă mama sa îngrăjată.

— Mi-a fost dată de însuși Carrier, și m'am prins să n-o cetesc până la 12 ore.

— Si Yvona cetă?

— Doamnei Yolanda Clairval,

— Acum douăzeci de ani, în ziua căsătoriei d-tale, ai pus o floare din buchetul de nuntă, pe cosciugul surorii mele, care murise la vîrstă de 16 ani. Fiecare trebuie să-și plătească datoriile... Pentru o floare dăruiesc trei vieți. Carrier.

(Trad. din «F. p. t.»)

A. Dourlaic.

în anul trecut că și în anul acesta la ședințele adunării n'a luat parte un singur preot, ceea-ce cu atât mai mult e de regretat, deoarece dinșii sunt directori scolari și ca atare se așteaptă dela dinșii o mai mare interesare față de adunările învățătoarești, în cari se discută chestiuni școlare.

Ear' răceleală inteligenței din Deva a produs o deprimare generală între membrii reunii. Oare nu aproape zilnic cetesc și d-lor rapoarte prin ziarele noastre despre astfel de adunări, în cari se arată că nu numai inteligența, dar și poporul a luat parte activă, făcându-se membri ajutători, ear' învățătorilor veniți fel de fel de distractii? Ear' cum știu prețui străinii astfel de adunări, poftescă a cetaziarele maghiare din săptămâna trecută, căci aproape toate aduc rapoarte despre adunarea învățătorilor dela școalele comunale din comitatul Târnava-mică, unde începând cu fispanul până la cel din urmă intelligent au luat parte la acea adunare! Dar' și inteligența noastră din alte părți și cea străină, stie să pretuască pe învățători, numai cea din Deva se vede că nu. Singur dl A. Nicoară a luat parte la ședințele adunării generale, dând învățătorilor frumoase sfaturi. Pentru această măchiniță s-au intors învățătorii dela aceasta adunare, căci ei au alergat spre a-și îmbogăți știința, cu care apoi prin munca grea și încordată, să dea științe mijloilor de copii, — și intimpină așa răceleală!

Am dorit ca pe viitor să nu mai putem face și astfel de triste constatări. *Mucius.*

Isoare de venit pentru învățători.

De D. Comșă.
(Urmare.)

Alt exemplu. Ploile necurmante, de cari am fost ștanții, au căsături înoroarea a sute și mii de sămănături. În dorința de a lecul asemenea calamități în viitor, și de a împărtășeni cu timpul o plantă foarte spornică pe seama pământurilor inecate sau altcum pustiute, comitetul numitei Reuniuni a recomandat sămânța de napi uriași englezesti, cari, sămânța intr-un târziu în miriște sau aiurea, ajung în Anglia greutatea de 6—8 kgr. Intenția comitetului era de a prăsi sămânța an de an mai multă, firește de cel mai bun soi. Drept probă s-a adus din Scoția 1 kgr. sămânță originală cu prețul de 4 fl. 40 cr. și s-a imbiat gratuit sub condiția, că Reuniunea va răscumpăra sămânța produsă cu cel puțin 2 fl. de kgr. Specula mai avantajoasă în ale economiei nici că se poate, producția unei amintită fiind relativ usoară și ieftină. Dar', lucru de necrezut, sămânța adusă prin Iunie, zace și astăzi împachetată; căci între cărturarii sășești, cărora ne adresărăm prin graiu viu și în scris chiar, nu s'a găsit macar unul, care să ia darul scump în primire.

În fața exemplelor citate, lângă cari multe altele s-ar putea adăuga, va trebui să recunoaștem, că prea suntem greoi și nepăsători și că nu arareori însine contribuim la dănuirea săraciei, de care ne jeliuim. Promitem bucuros, noi Români cărturari, și ne arătam dispusi a urma poveștilor bune, când însă vine lucrul la adeca, tot așa bucuros încrucișăm mâinile șovăind sau trăgănam începerea și cu ea îsprava însăși.

În ce privește învățătorii nostri recunoaștem cărășii, că aproape toți ar face și ar drege și s-ar apuca de muncă, când vorba e de a-și crea isoare potrivite de căstig, numai că mulți din ei nu se știu orienta în alegerea ocupăriilor și a mijloacelor de aplicat.

Va fi deci, aşa sper, instructivă și binevenită expunerea ce urmează, cuprinzând povete și indigetări practice în materie de ocupării, cari ar putea servi învățătorilor nostri drept isoare de venit. În privire vom avea, de sine înțeles, împrejurările date și mai ales starea materială și poziția învățătorilor nostri.

Incepem cu pomăritul, astăzi de acomodat pentru învățători. Cu punerea acestui ram în serviciul școalei poporale s'a făcut și se mai face, știut este, mare sfară, durere mai multă sfară decât îsprava. Toți glăsuim împreună, noi cărturarii, pentru o cultură că mai răspândită și ratională a pomilor și toți recunoaștem necesitatea de a înzestră școalele cu grădini în regulă, drept exemple vrednice de imită. În realitate însă nu găsim decât un modest început.

Abstracție făcând de comunele, cari n'au apucat să înființe grădini pe seama școalei resp. a le îngrădi, multime de grădini școlare, deși îngrădite și în condiții priințioase, se află în părăginire uneori totală.

Pe nu puțini învățători i-am auzit desvinovățindu-se, că pământul ar fi reu, că altorii și pomii resp. poamele un ar ibiști, clima locală fiind masteră, că în lipsa de brațe și resp. unele n'are cine și cu ce îndeplină mai ales lucrările pregătitoare, că nu li-se acordă remunerarea cuvenită, că din cauza instituției provisoria vor trebui eventual a se statori ni aiurea, că în timpul vacanțelor nu e cine

să grijească de grădină, că purtarea economiei câmpului le consumă întreg timpul liber și așa m. d.

Multe am avea de întărit, dar' rezumă spusele declarând aceste și alte asemenea motivări ca fiind rareori temeinice. De altcum vom reveni în parte, când cu indegetările speciale. Atâtă numai deocamdată, că în aproape ori-ee pământ și climă e dată putință de a prăsi, dacă nu tocmai mere, pere, struguri și perseci de soiu ales, apoi de sigur pădureți de altoit și altoi, cari promit bun căstig, de asemenea sămânțe prețioase, legumi, alune uriașe, trandafiri nobili și alte flori, brazi, vin de struguri etc.

Spre a înlesni orientarea vom suleva, acum în special, ocupăriile și isoarele de venit în parte atinse.

Un mănos și sigur isoar este *stringerea de simburi*, mai ales din mere și pere pădure. Cu excepția unor puține soiuri, cum sunt d. e. merele pătule, poamele nobile cuprind simburi adesea sterpi și prea mărunți. Întăietate se dă firește simburilor proaspăti, întregi, grei, liberi de gozuri și provenind din fructe pădurești mari și îndepliu coapte; simburii șirbăti, vermeniș, scoși din poame ferte sau recoltate în pârgă, nu sunt buni de prăsilă.

In schimbul unei recompense modeste, acordate elevilor, învățătorii nostri, aproape toți, ar putea stringe, fără mai nici o trudă, însemnate cătăimi de simburi cari, puși în vînzare, ar da cel puțin 1 fl. de kgr. căstig curat. In adevăr, din sumedenia de poame, cari se consumă la noi, mai ales când cu facerea ojetului și mustului în anii mănoși, că simburi nu ar putea stringe învățătorii însăși! Provisiile de simburi s-ar putea vinde direct, eventual în mare prin mijlocirea Reuniunii noastre agricole.

(Va urma).

NOUTĂȚI

Visitarea tractului prin noul protopop bisericii gr.-or. al Orăștiei. Ni-se scrie din Balomir: In 18 Oct. am avut o bucurie. Dl protopop gr.-or. al tractului nostru, V. Domșa, ca un bun păstor sufletesc, și-a luat osteneala de a-și căuta credințioșii și în comuna noastră Balomir, încredințându-se despre bunăstarea bisericii și școalei și luând în cercetare și vedere toate recuisele bisericești și școlare, visitând biserica și școala. Vedem din asta, că noul nostru păstor sufletesc își știe prețul cu demnitate chemarea sa. Depărându-se din mijlocul nostru cu cuvinte blânde și părintești, ne-a lăsat o plăcută suvenire. I. B.

Gospodăria maghiară... Vai de soarte bietelor popoare căzute pe mâna ei! Si noi Români din comitatul Hunedoarei îi avem parte și ca atare trebuie să-i simțim »usoarul«. Congreza comitatului nostru a adus săptămâna trecută, o nouă hotărire, ca să ne aducem aminte de aceasta: *a votat ear' un arunc de 1%* (sună la sută) *pe comitat!*

Parastas pentru Șaguna și Gojdu. Sâmbăta trecută, s'a ținut în biserică din Sibiu cetate parastas pentru marii binefăcători ai bisericii gr.-or. române, Arhiepiscop și Metropolit Andrei Baron de Șaguna și Emanuil Gojdu. În susu Exc. Sa Metropolitul Miron Roman a slugit parastasul încungurat de o strălucită asistență, fiind de față și Ilustrațiile Lor dñii episcopi Popea și Mețianu și aproape toți deputații congresuali. Cântările bisericești le-a executat eminentul cor bisericesc al dlui G. Dima, în chip înălțător.

Deficit! Tot dovedă de gospodarie ungurească la noi e și faptul, că societatile pentru anul viitor, votate în congregația dela 14 Oct., arată, că *veniturile comitatului din care să-i copere cheltuelile administrative, sunt 109.720 fl., ear' cheltuelile 113.029 fl. 60 cr., deci mai mari ca veniturile cu 3309 fl. 60 er.* Așa apoi firește că trebuie aruncuri peste aruncuri! Vom reveni asupra acestor lucruri.

Comasare la Balomir. Ni-se scrie din Balomir: Luni în 18 I. c. a sosit în comuna noastră o comisie din partea judecătoriei din Deva în afacerea comasării, cerută de unii locuitori din comuna vecină Șibot. Deși locuitorii nostri n'au dorit această nouă sarcină și se credea la început că va fi o tulburare mare în popor, totuși poporul la îndemnul dlui paroch N. Suciu, că să fie cu bună purtare și să nu facă vre-o ridicare contra legii, și dl judecătorul a-reațat cuprinsul legii prin cuvinte blânde și frumoase, a fost cu putință ca lucrarea să dureze până în fine în bună ordine. Această bună ordine o putem mulțumi dlui paroch N. Suciu, care prin cuvinte părintești a știut liniști poporul. Din aceasta se poate vedea și aceea, că de bucuros se supune poporul unor buni conducători.

La urmă și comisia a adus mulțumită poporului pentru buna sa ținută creștinăscă.

O insultă pentru M. Sa. In vorbirile cu care a deschis congregația dela 14 Oct. în Deva, propunând adresa omagială către Maiestatea Sa pentru darul ce l-a făcut nației cu cele 10 statui în Pesta, — fispanul nostru a scos ostentativ la iveală, că între cei cărări se ridică statui sănăti și de aceia, cari fălsând steagul libertății și al egalității religioane, au luptat contra strămoșilor Maiestății Sale Regelui!“

Să ne spună dă fispan de nu este aceasta cel puțin o insultă la adresa Maiestății Sale Regelui? Atâtă lipsă de bun simț!

Un teran model. Un teran din România a câștigat la loterie 50.000 lei. Indată bunul teran a dăruit 100 de lei pentru statuță ce se va ridica bărbatului național Enache Văcărescu și a făgăduit că o sumă oarecare o va dărui »Ligei«, ear' alta pentru statuță ce se va ridica eroului național Tudor Vladimirescu! Eată un teran model, care din prisosul ce-i-a dat norocul lui cel bun, dă cu drag și spre scopuri naționale, și nu lăcomește să fie totul numai pentru sine.

Păr ars — viață pierdută. Din Deva se scrie, că nevasta unui întreprinzător de acolo, Joia trecută dimineață a voit să-și ardă părul cu ferul, să fie mai frumoasă... Din nenorocire flacăra lampe de spirt i-a aprins părul, de ceea-ce ea s'a spărat și din întempiare a doborât lampa. Astfel i-sau aprins hainele. Arsurile căpătate au fost atât de grele, încât în scurtă vreme nenorocita femeie a murit.

Mare abatoriu la Iași. Capitala Moldovei de odinioară, orașul Iași, a construit un abatoriu (intocmire de tăiat vite) strălucit, care n'are părere în Răsărit! Darea lui în întrebunțare, se va face în curând cu mare parădă, fiind de față însuși Regele Carol. Pe lângă abatoriu s'au întocmit și mari Hale pentru înlesnirea tăgărilor de vite, ce acolo se țin pe picior mare, Iașul fiind un însemnat centru de tăgă de vite. Orașul Viena va trimite o comisie, care să-l reprezinte la deschiderea abatorului.

Arestare sensatională. Mare uimire a stîrniță stirea ce vine din Rusia, că zilele acestea s'ar fi arestat acolo un sfetnic de stat dimpreună cu fiica sa, pentru că ar fi vândut Austria unele plănuiri militare de ale armatei rusești! Si stirea se intregește într-acolo, că și trei oficeri și doi scriitori din cancelariile garnizoanei din Petersburg, au fost arestați ca părăsi crimedea de vindere a patriei!

Adunările naționale se urmează frumos în România. Dumineca trecută încă au fost adunări, mărețe de tot, în Ploiești și Craiova. Tot orașul era și într'un loc și întralalt, în mișcare, ca de o mare sărbătoare, având privilegiu a da un semn de dragoste fraților de sub stăpânirea îngreunătoare a Maghiarilor.

Moarte. Jalinicii: Septimia N. R. Danilescu, Eva Danilescu, Alexandru și Clara Danilescu, și fiilor lor, Bucur și Susana Popovici, Iuliu și Elena Popovici, Ingeri Emilian și Dia Popovici cu fiul Cornel și Victoria Popovici, Ingeri Octavian și Marie Pop cu fiul, Ingeri Otto și Elena Popovici cu fi, Virgil, Valeriu și Ersilia Popovici, au profunda durere de a anunța perderea neuitatului lor soț, fiu, frate, ginere, cunună și unchiu: Nicolae R. Danilescu, ingeri hotărnic, inspector silvic, inspector șef al serviciului silvic al armatei române, profesor și fost director al școalei speciale de silvicultură dela Brănești, fost director și profesor la școala de agricultură dela Herestru, fost membru în comisia permanentă pe lângă ministerul domeniilor etc. Cavaler al ordinelor «Steaua României», «Coroana României» și posesor al medaliei «Bene Merenti», — care a încetat din viață în 17 Octombrie, st. n. după o scurtă durată de 48 ani. A fost înmormântat în 19 Oct. n. la 3 ore p. m. în cimitirul din Hațeg. Fie-i țărăna ușoară!

Palatin. Foile ungurești dau stirea, că M. S. Impăratul-Rege va înființa cărări demnității de „Palatin“ în Budapesta.

„Albina“ — foaie pentru popor în România, se va înființa dela 1 Octombrie v. Va apărea odată pe săptămână și va fi redactată pentru popor și trebuințele lui. Comitetul de redacționă, alcătuit din mai mulți scriitori cu bun nume, vestește, că va scoate-o cu un cuprins, care și prin formă și prin materialul seu, să fie privată cu drag și să fie de folos oricărui Român de ori-unde ar fi el. Ne bucurăm de nouă întreprindere și îi dorim roade strălucite întră cultivarea poporului român.

Biografia lui „Avram Iancu“, — compusă de domnul Iosif St. Suluțiu și dăruită Asociației în 800 exemplare, pentru ca din

suma, ce se va dobândi prin vinderea ei adăugându-se la rămasul fericitului, să se înfințeze un fond în memoria lui Avram Iancu, care a dăruit toată avere sa «Asociații», se poate procura dela biroul „Asociații“ (Sibiu, Strada Morii Nr. 8).

Stiri literare.

„Foaia pentru toți“ despre care am făcut cu laudă pomenire în repetite rânduri, urmează a apărea regulat la București, sub direcția lui Dumitru Stănescu. Numărul din urmă al ei, 42, dela 8 Octombrie n. este foarte bogat și de bun cuprins. Eată titlurile: «Salcia și plopul», din tradițiile poporale adunate de dl G. Cosbuc; «Venetia», o frumoasă descriere a orașului acușat legendar, de V. Gili; «Abonații teatrului Teodorini», amintiri de Alin; «Stiința», «Fecioara de pe plaiu», poesie de G. D. Mugur; Snoave, Cugetări asupra amorului și femeilor, «Vrăjitorul alb», roman; «Voesc să cant», poesie de J. Georgiu; «In cimitir», poemă de I. Dragomirescu; «Edison», o schită despre marele inventator; «Cele două salci», basm de Dumitru Stănescu; «Idilă», tradusă din engleză; «În pădure», poesie; Cugetări; Felurimi; Glume etc. etc.

Si numai din această schiță a cuprinsului, ceterul iubitor de literatură va putea vedea, că în «Foaia pentru toți» poate găsi într-adevăr un bogat material de petrecere și învățătură.

„Duoase“ e numele unui nou volum de poesii, ce vor apărea în curând la București, datorită tinérului poet Radu D. Rosetti, bine cunoscut și ceterilor nostri din drăgălașele poesiei, ce am reprodus din când în când dela densus.

„Spre moarte“ va fi titlul unui volum de nuvele ce le tipărește duiosul poet Ludovic Daus, la București. Judecând după volumul seu de poesii, pline de observații fine și mișcătoare, ca o privire în apus de soare sau în adânci depărtări în care se perde o rază lucitoare, priveliști favorite poetului Daus, — avem bune nădejdi că volumul de nuvele ce va eda, vor place mult ceterilor de inimă.

„Secunda“, volum de poesii ce urmează volumului „Prima“, apare la București, din peana lui Haralamb Lecca. Volumul prim „Prima“ are prefată de B. Hasdeu, și dl Hasdeu legă, pe temeiul volumului prim, frumoase nădejdi, că volumul II. va fi ceva bun de tot. Vom da, la timpul seu, seamă despre el, precum și despre cele de mai sus, îndată ce vom ajunge a le avea.

„Călindarul poporului“, cel mai iestin călindar românesc, întocmit pentru popor țaran delă

Curiositate.

Vasilica e băiat de 4 ani. A mai căpetat un frățior... Tatăl-șeu îi face asta cunoscut: — Vasilică, cocostircul tău adus și azi un frățior mic. Vrei să-l vezi? — Ba, dar' pe cocostirc vreau să-l văd.

POSTA REDACTIEI.

D-lui N. S. în Balomir. Din lipsa de spațiu în cel de față, o vom lăua în numărul viitor mai pe larg. Mulțumiri și salutări.

D-lui L. P. în C. s. Năveți la ce ne socotă între neprietenii d-voastră. Lămurirea dată ne-a făcut deosebită bucurie. Vezi, e în tot răul și binele seu. De nu se atingea nimănii de d-vastră, nu veniați la gândul să descrieți nițel stările de acolo. Primind însă numai azi, Vineri, abia în cel viitor îi putem face loc.

D-lui I. S. în M. Primit, dar' abia la încheierea foii. Veți primi răspuns. Salutări și mulțumită.

CALINDARUL SĂPTĂMÂNEI

Zilele	Călindarul vechiu	Călindarul nou
Dumin. 3-a a lui Luca (20 d. Rus.), gl. 2. v. 8.		
Dum. 12 M. Prov.	24 Rafail	
Luni 13 M. Carp.	25 Crisant	
Mart. 14 (†) C. Par.	26 Amand	
Merc. 15 M. Lucian	27 Sabina	
Joi 16 M. Loghin	28 Simeon	
Vineri 17 P. Osie	29 Narcis	
Sâmb. 18 A. E. Luca	30 Claudiu	

Pentru redacție responsabil: Petru P. Barbuțiu.

Sz. 202—1897. (271) 1—1

Arveresi hirdetmény.

Alulirt birósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a dévai kir. törvényszék 1897. évi 6108 számú végzése következtében Dr. Muntean Aurel ügyvéd által képviselt szászvárosi «Ardeleana» hitelintézet javára Strugári Chivescu Iuon ellen 90 frt s jár. erejéig 1897. évi július hó 29-én foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 1680 frtra becsült 1 locomobil, 1 cséplőgép, 2 tehén, 1 szekér, 1 csikkó, 2 disznó, 4 szekér széna, 1 vetőgép, 1 pálinkafőzőüst, 1 bononából álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászsebesi kir. jibíróság 2679/1897 sz. végzése folytán 683 frt tőkekövetelés, ennek 1895. évi decembert hó 23. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 42 frt 95 krban birólag már megállapított költségek erejéig Felsőpiánon alperesnek lakásánál leendő eszközösére 1897. évi október hó 25-ik napjának délelőtti 10 órája határidől kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Szászsebesen, 1897. évi szep-

tember hó 7-ik napján.

Grasser Károly s. k.,
kir. birósági végrehajtó.

Sz. 203—1897. (273) 1—1

Arveresi hirdetmény.

Alulirt birósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a dévai kir. törvényszék 1896. évi 5928 számú végzése következtében Dr. Muntean Aurel ügyvéd által képviselt szászvárosi «Ardeleana» hitelintézet javára Strugári Chivescu Iuon és társai ellen 200 frt s jár. erejéig 1897. évi július hó 29-én foganatosított

kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 575 frtra becsült 28 székér széna, 2 ló, 3 kecske, 5 disznó, 200 véka csős törökbuszabol álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászsebesi kir. jibíróság 2687/1897 sz. végzése folytán 200 frt tőkekövetelés, ennek 1894. évi április hó 18-ik napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 43 frtban birólag már megállapított költségek erejéig Strugáron alperes lakásánál leendő eszközösére 1897. évi október hó 27-ik napjának délelőtti 10 órája határidől kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Szászsebesen, 1897. évi szep-tember hó 7-ik napján.

Grasser Károly s. k.,
kir. birósági végrehajtó.

Sz. 204—1897. (274) 1—1

Arveresi hirdetmény.

Alulirt birósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a dévai kir. törvényszék 1897. évi 1362 számú végzése következtében Dr. Muntean Aurel ügyvéd által képviselt szászvárosi «Ardeleana» hitelintézet javára Strugári Chivescu Iuon ellen 90 frt s jár. erejéig 1897. évi július hó 29-én foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 385 frtra becsült 24 székér széna, 1 kancza, 5 disznó, 2 kecskeből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászsebesi kir. jibíróság 2688/1897 sz. végzése folytán 90 frt tőkekövetelés, ennek 1895. évi szep-tember hó 21-ik napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 38 frt 45 krban birólag már megállapított költségek erejéig Strugáron alperes lakásánál leendő eszközösére 1897. évi október hó 27-ik napjának délelőtti 10 órája határidől kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Szászsebesen, 1897. évi szep-

tember hó 7-ik napján.

Grasser Károly s. k.,
kir. birósági végrehajtó.

Calfă de prăvălie.

Să caută o calfă tinéră în prăvălia de manufac-

ture a domnului Ion Lazareiu
comerçant în Orăștie (Szászváros.)
Poate intra numai decât în condiție.

(270) 2—

De arêndat!

D-na văduvă P. Robotin din Poiana-Teherău (p. u. Zalathna) dă

în arêndă

din primăvara anului viitor (1898), moșia sa, de circa 600 jugere catarale de pe hotarul comunelor Poiana, Valea-Iepii și Teherău, și anume fenețe, loc arător, pășune, precum și edificiile trebuitoare economiei.

Deosebit să află în Poiana și Teherău 2 edificii pentru crâșmă și două mori. — Să dau în arêndare: pe 3—5 ani.

Tot pe aceeași moșie să află

(268) 3—3

de vânzare

150 cară de fene, ce să vînd din mână liberă.

A se adresa doamnei

Văd. P. Robotin,
în Poiana-Teherău.

„ARDELEANA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMÍI, SOCIETATE PE ACȚII IN ORĂȘTIE

Fonduri proprii: fl. 350.000. Depuneri: fl. 700.000

Circulație anuală: fl. 3.000.000. (196) 21—

Institutul face următoarele operațiuni, la care recomandă serviciile sale:

- 1) acordă împrumuturi cu interese de 8%;
- 2) primește depuneri, dela particulari cu 5 și cu 5½, dela corporațiuni culturale cu 6%;
- 3) cumpără și vinde realizăti;
- 4) cumpără și vinde mărfuri și produse;
- 5) arendează și exarendează realizăti;
- 6) cumpără și vinde efecte publice;
- 7) mijloacește operațiuni, specificate sub 3, 4, 5.

La institut se mai află 500 acții proprii, puse în vîndere conform Prospectului stăverit de Directiunea institutului sub Nr. 68/1897.

Ori-ce afacere se poate rezolva și informări se pot lua verbal în bioul institutului, ear' în scris prin corespondență.

Orăștie, în iunie 1897.

Directiunea.

Baie de aburi, basen și vane, în Orăștie

= Strada Ferăriei 8. =

Proprietatea d-lui S. Birthler.

Încălzire centrală! Cea mai mare eleganță și comoditate! Cea mai mare curătenie! Arangamente pentru toate trebuintele!

Preturi ieftine!

În baie se întrebuintează numai apă de riu strcurată!

Toate conductele (aparatele), pentru a fi asigurate contra ruginei, sunt făcute din aramă roșie! Fiecare vană e provizată și cu un douche!

PREȚURILE BĂILOR:

Abonament pentru 12 băi de abur . 5 fl. || 0 baie singuratică de abur . . 50 cr. Abonament pentru 12 băi de vană . 4 fl. || 0 baie singuratică de vană . . 40 cr.

În fiecare Dumineacă baie comună de basen, à 25 cr. de persoană.

Ordinea de scăldat, în baia de aburi:

LUNI:	Domni.	VINERI:	Dame.
MARTI:	Dame.	SÂMBĂTĂ:	Domni.
MERCURI:	Domni.	DUMINECĂ a. m.:	Domni.
JOI:	Domni.	DUMINECĂ d. a.:	baie comună.

Baia de vane stă la dispoziție atât pentru domni cât și pentru dame, în toate zilele.

Bilete și cărți de abonament se pot căpăta în insuși localul băii (Strada Ferăriei 8.), apoi în tipografia fraților Schuller, în prăvălia domnului F. F. Widmann și în cofetăria lui J. Eisenburger.

Onoratul public este respectuos rugat prin aceasta, a onora baia mea prin întrebuițare numeroasă.

Cu toată stima:

S. BIRTHLER.